

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 125/126 (1945)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

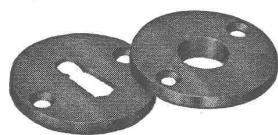
# Gebr. Meier

Tiefbau-Unternehmungen

Brugg und Olten

**Sondierbohrungen  
Grundwasserfassungen  
Quellenfassungen  
Ganze Wasser-  
versorgungs-Anlagen**

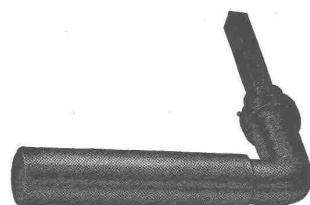
Über 50jährige Erfahrungen  
Unverbindliche Kostenvoranschläge



## Schweizer Baubeschläge



**INCA**



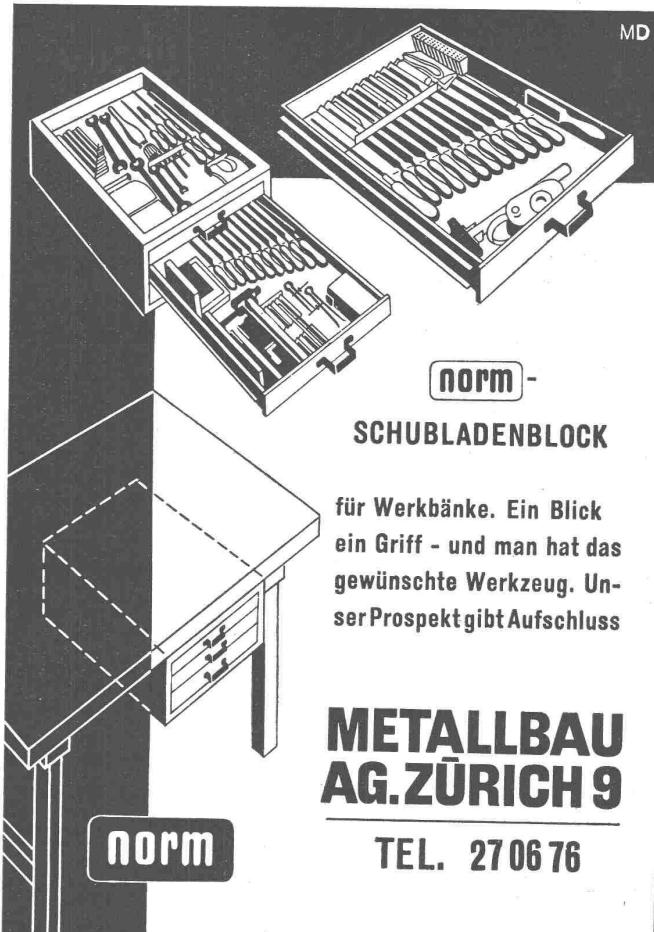
Wir liefern alle  
kuranten Be-  
schläge in erst-  
klassiger Aus-  
führung.

## INJECTA

A.-G. Spritzgusswerke und Apparatefabrik

TEUFENTHAL b. AARAU

Telephon 3 82 77



**METALLBAU  
AG. ZÜRICH 9**

TEL. 27 06 76

## ADOLF FELLER A.G. HORGGEN

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE



Genormtes, nach eigenen Patenten gebautes Einheitsmaterial, bewährte schweizerische Qualitätsarbeit, für Licht- und Kraftanlagen

Drehschalter / Kippschalter / Zugschalter / Druckkontakte  
Steckvorrichtungen / Signallampen / Kleinarmaturen / für Montage  
auf und unter Putz

Isolierpanzer-Apparate für trockene, feuchte und nasse Räume



Gegründet 1886

**ED. BRUN, WÄDENSWIL**

Telephon 956.802 Telegramme: Brun

Aelteste Spezialfabrik für Härte - Löt - Schweißprodukte, Autogen - Zusatzmaterialien, Lager - Kühlfette, Lager - Kühlöl, Technische Öle und Fette  
Öl-Import en gros - Verlangen Sie Vertreterbesuch

**KLINKER**braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden**A. G. Verblendsteinfabrik Lausen**

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAU-CENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

**Wir färben und oxydieren**

als Spezialität

**BAUTEILE AUS ALUMINIUM**

und seinen Legierungen

**in Silber-, Gold-, Kupfer-  
Bronzetönen**sowie in jede gewünschte Farbnuance  
Eig. Versuchslaboratorium - Langjährige Erfahrung**COLOR METAL AG** ZÜRICH - Grubenstr. 29 - Tel. 239630**Universal-Theodolit****WILD T2**

Genauigkeit 1 Sek.

Gewicht 5,500 kg

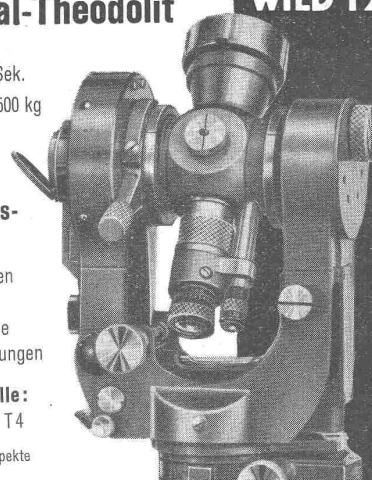
Anwendungs-  
gebiet:

Triangulationen  
Tachymetrie  
Geographische  
Ortsbestimmungen

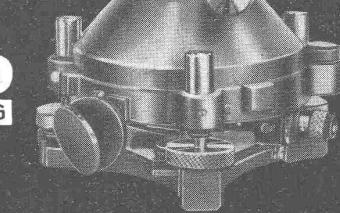
## Weitere Modelle:

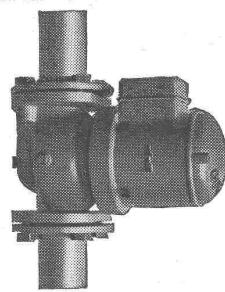
T0, T1, T3, T4

Verlangen Sie Prospekte

**WILD**  
HEERBRUGG

Verkaufs-A.G.  
Heinrich Wild's.  
geodätische Instrumente  
Heerbrugg (Schweiz)

**EISEN A.-G. BERN****Betonrundeisen****Formeisen****Stabeisen****Bleche****Röhren aller Art****Bureaux: Spitalgasse 37, Lager: Weyermannshaus**



# UMWÄLZPUMPE CUENOD

ohne Stopfbüchse System

Geräuschloser Gang  
Vollständige Abdichtung  
Überaus geringe Stromaufnahme  
Keine Schmierung, noch Wartung

**Wichtig!** Durch sinnreiche Anordnung liegen die Druck- und Gleitlager nicht im Hauptdurchfluss des Heizwassers; sie werden lediglich durch **abgezweigtes, gereinigtes** Wasser geschmiert. Somit grösste Betriebssicherheit.

Die stopfbüchsenlosen Cuenod-Umwälzpumpen werden durch alle Zentralheizungs-Installateure montiert

**Ateliers des Charmilles S. A., Usine de Châtelaine**  
vormals Ateliers H. CUENOD S. A., GENF

**Kortisit**  
erhöht den Wert  
Ihres Hauses

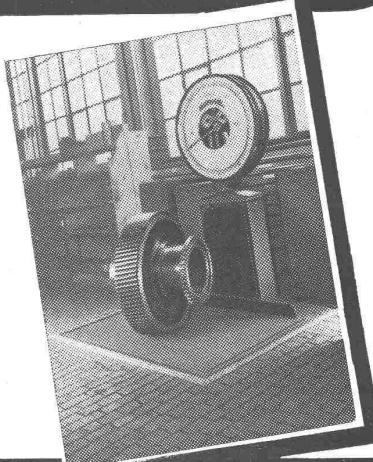
Kortisit-Parkett und -Wandbelag hält Ihr Haus im Winter bei spärlichem Heizen schön warm, im Sommer selbst an den Hundestagen kühl, gibt ihm ein heimeliges Aussehen, macht das Putzen leicht und dämpft den Lärm. Kortisit kann ohne große Störung überall rasch verlegt werden und kostet weniger als es an Annehmlichkeit und gesundem Wohnen schenkt. Achten Sie auf den Namen Kortisit, denn Kortisit ist ein Schweizer Produkt. Bitte Prospekt verlangen.

im Winter warm,  
im Sommer kühl

**Kortisit**

Kork A.-G. Dürrenäsch (Aargau)  
Tel. 3 54 52

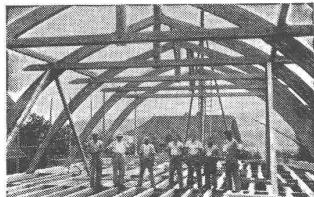
**BERKEL**



**Präzisions - WAAGEN**

FÜR JEDEN ZWECK - FÜR JEDE TRAGKRAFT  
VERLANGEN SIE UNSERE OFFERTE

BERKEL-FABRIK ZÜRICH  
HOHLSTRASSE 535 - TELEPHON 5 53 01



**Hetzerbalken  
Hetzerträger  
Hetzerbinder**

gerade und gebogene erstellen prompt

**A. J. EGGSTEIN SÖHNE & C<sup>E</sup>**  
HOLZBAUUNTERNEHMUNG  
LUZERN



**CARAN D'ACHE**  
Bleistifte der Heimat

Mit Technikerstiften Nr. 777  
die denkbar klarsten  
Lichtpausen!

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1 — Telefon: 235426 — Teleg.: STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibgebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 11 **Elektro-Ingenieur**, mit abgeschl. Hochschulbildung, gute Kenntnisse der Fernmelde-technik, Aussichtsreiche Dauerstellung. Patentabteilung einer Fabrik elektr. Apparate. Ostschweiz.
- 15 **Dipl. Elektro-Techniker**, mögl. mit absol. Lehrzeit als Elektriker, Betriebs- u. Konstruktionspraxis, für Unterhalt u. Ausbau elekt. Anlagen einer Maschinenfabrik. Dauerstellung. Zentralschweiz.
- 17 **Ingenieur-Chemiker od. Chemo-Techniker**, mit Erfahrungen in Verarbeitung von thermoplastischen Massen. Ingenieurbureau Zentralschweiz.
- 19 **Dipl. Maschinen-Techniker**, saubere Darsteller, für Planbüro, für therm. Anlagen. Dauerstellung. Maschinenfabrik Ostschweiz.
- 21 **Maschinen-Techniker**, mit abgeschl. Studien, selbständig, verantwortungsvoll, gewandt im Verkehr mit Kundschaft, für Acquisition u. Beratung von Unternehmen der Kältebranche (Brauereien, Fabriken für Kälteanlagen, Isoleuren, Baumeistern v. Kühlhäusern etc.), Berechn. u. Untersuchungen auf dem Fachgebiet. Ostschweiz.
- 23 **Dipl. Maschinen-Techniker**, für feinmechan. Apparate. Ostschweiz.
- 27 **Maschinen-Ingenieur u. -Techniker**, mit abgeschl. Hochschul- bzw. Technikumstudien u. Konstruktionspraxis, mögl. im Wasserturbinen- od. Zentrifugalpumpenbau. Dauerstellung. Maschinenfabrik Westschweiz.
- 29 **Ingenieur od. Techniker**, bevorzugt. Deutschschweizer mit guten franz. Sprachkenntnissen u. längeren Erfahrungen in der Schweisstechnik, wenn mögl. mit Kenntnissen im Bahnoberbau, für Beaufsichtigung von Montage-Schweissergruppen, Kundenbesuch, Beratung, etc. Dauerstellung. Westschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 40 **Dipl. Hochbau-Techniker**, gelernt, mit Praxis, für Bureau u. Bauplatz. Mutter-sprache deutsch, französ. erwünscht. Architekturbureau Kt. Wallis.

- 870 **Hochbau-Bauführer**, mögl. mit guten italien. Sprachkenntn. Arch.-Bur. Tessin
- 1042 **Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker**, sehr guter Zeichner, mit künstler. Befähigung, wenn mögl. mit Erfahr. im Kirchenbau. Arch.-Bureau Nähe Zürich.
- 1534 **Dipl. Bau-Ingenieur**, selbständig, mögl. mit Erfahrungen in Wasserversorgung, Kanalisation, Abwasserreinigung, Sprachkenntn.: Deutsch, französ., italien. Ausbau-fähiger Posten als Bureauchef. Ing.-Bureau Zürich.
- 1586 **Geometer ev. Vermessungs-Techniker**, mit Praxis für Neuvermessungen, Güterzusammenlegungen, Strassenprojektierungen. Techn. Bureau Südschweiz.
- 1652 **Hochbau-Techniker**, mögl. mit Erfahrungen in Unterkunftsräumen u. sanitär. Einrichtungen für unterirdische Anlagen, Ing.-Bureau deutsche Schweiz.
- 1718 **Dipl. Bau-Ingenieur**, mit einigen Jahren Praxis für Projektierung eines Kraftwerkes. Dauerstellung. Ing.-Bureau Nordwestschweiz.
- 24 **Tiefbau-Techniker**, mit abgeschl. Berufsbildung, erfahrene im Strassen- u. Kanalisationsbau, Kenntnisse in der Bearbeitung von Überbauungs- u. Zonenplänen (Perimeter), erwünscht, für Projekt u. Bauleitung. Gemeindebaubau Zentralschw.
- 28 **Ingenieur od. Techniker**, mit Erfahrungen im Tunnel- u. Bergbau, als Kontrolleur für Probeentnahmen von Inland Kohle u. Bearbeitung statistischer Arbeiten. Kriegswirtschaftl. Kontrollstelle Zentralschweiz.
- 34 **Hochbau-Techniker**, guter Planbearbeiter. Arch.-Bureau Zentralschweiz.
- 36 **Hochbau-Techniker**, für Planbearbeitung, Devise, etc. Lediger bevorzugt. Arch.-Bureau Zentralschweiz.
- 38 **Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker**, für Bureau. Arch.-Bureau Zürich.
- 40 **Dipl. Hochbau-Techniker**, mit Lehre als Maurer u. Kenntn. im Tiefbau, Bureau- u. Bauplatzpraxis, selbständig, anpassungsfähig, initiativ, Englisch erw., nur Lediger, in Unternehmung, deren Inhaber Schweizer ist. Bezahlung in engl. Währung. Bezahlte Hin- u. Rückreise. Erstmals zweijähr. Kontrakt. Westafrika. (Offeraten auf Flugpostformular der S. T. S.)
- 42 **Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker**, Erfahrung im Entwurf, tadelloser Zeichner u. Darsteller, Bearbeitung ländl. Bauaufgaben. Dauerstelle. Graubünden
- 46 **Hochbau-Techniker**, mit Erfahrung in landwirtschaftl. Bauten, für Planbearbeitung, etc., für Ueberbauung auf dem Lande. Baugeschäft Kt. Zürich.
- 48 **Hochbautechniker-Bauführer**, mit Praxis in Maurer, Zimmer- u. Schreinerearbeiten, für Planbearbeitung, Bauführung, Kostenvoranschläge u. Abrechnung. Lediger bevorzugt. Dauerstelle. Bauunternehmung Nordwestschweiz.
- 54 **Hochbau-Techniker**, mit Bureaupraxis od. Bauführer mit Erfahrungen im Wohnhausbau. Arch.-Bureau Zürich.



## ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 8

### INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN

### TIEFBOHRUNGEN

Die Stelle eines

# INGENIEURS

für die Projektierung und den Bau von 50 KV- und 150 KV-Leitungen bei den

## BERNISCHEN KRAFTWERKEN AG

ist neu zu besetzen. Eintritt baldmöglichst. Dauernde, pensionsberechtigte Stelle.

Erfordernisse: Theoretische Kenntnisse u. Erfahrungen auf dem Spezialgebiet des Leitungsbaues.

Ausführliche Bewerbung mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Photographie an das

Personalamt der Bernischen Kraftwerke A.-G.,  
Viktoriaplatz 2, Bern.

### STELLEN-AUSSCHREIBUNG.

Wegen Erreichung der Altersgrenze des bisherigen Inhabers ist bei der Aarg. Baudirektion die Stelle des

## KANTONS-INGENIEURS

neu zu besetzen.

Anforderungen: Hochschul-Ingenieurdiplom u. längere praktische Betätigung im Strassen- u. Brückenbau.

Handschriftliche Anmeldung mit Lebenslauf (Geburtsdatum, Heimat- u. Wohnort, Zivilstand, Bildungsgang, bisherige Betätigung usw.) bis und mit 15. Februar 1945 an die Kant. Baudirektion in Aarau. Studien- u. andere Ausweise sind beizulegen.

Gehalt: 11 000 bis 13 000 Fr., zuzüglich allfällige Teuerungszulagen. Beitritt zur Pensionskasse obligatorisch.

Für den Fall der Beförderung eines Adjunkten wird dessen Stelle mit gleichen Anforderungen u. Anmelde-Bedingungen ausgeschrieben. Gehalt 9 000 bis 11 000 Fr., zuzüglich allfällige Teuerungszulagen. Beitritt zur Beamten-Pensionskasse.

Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.

Aarau, den 11. Januar 1945.

AARGAUISCHE BAUDIREKTION.

## INGENIEUR

32 jährig, z. Z. in leitender Stellung tätig, sucht verantwortungsvollen Posten. Verfüge über achtjährige Berechnungs-, Versuchs- und Konstruktions-Praxis auf den Gebieten: Verbrennungsmotoren, Gasturbinen, Verdichterbau, Abgas-Turbo-Aufladung, Flugverschuswesen und Flugzeugbau. Sprachen: Deutsch, Französisch und Englisch. Beste Zeugnisse, Referenzen und Arbeitsproben. Offeraten unter Chiffre Z. W. 3502 an Mosse-Annoncen A.-G., Zürich.

## GESUCHT

auf Frühjahr 1945 in Zürich oder Umgebung  
für Jüngling mit drei Jahren Sekundarschule

## Lehrstelle als Tiefbauzeichner

Offeraten an BUSCHOR HANS, Baumbergerweg 39, ZÜRICH 3. Tel. 277703.

## Der Stellen-Anzeiger

ist ein Gradmesser des Vertrauens, welches Fach- und Leserschaft einem Blatte entgegenbringen

## Sofort gesucht: Jüngerer Bauingenieur od. Tiefbautechniker

mit Baupraxis, auf Ing.-Bureau Nähe Zürich, für Projektierung und Bauleitung von Kanalisationen, Kläranlagen, Wasserversorgungen, Straßen, Schiessanlagen etc. Offeraten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen und selbstangefertigten Zeichnungen unter Chiffre Z. N. 3222 an Mosse-Annoncen, Zürich.

## ARCHITEKT

künstlerisch sowie technisch versiert, vor dem Kriege im Ausland tätig, sucht auf Frühjahr

## VERTRAUENSPOSTEN

als Mitarbeiter in gut gehendes Architektenbureau. Platz Bern oder Nähe wäre erwünscht. Offeraten sind erbettet unter OFA 3855 Z. an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

# Place au concours

**Place vacante:** Ingénieur civil temporaire à la Division des Travaux du 1er arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne.

**Conditions d'admission:** Etudes universitaires complètes. Quelques années de pratique. Langue maternelle: Français, connaissance de l'allemand.

**Appointements mensuels:** A convenir.

**Délai d'inscription:** 31 janvier 1945. S'adresser par écrit à la Direction du 1er arrondissement des C. F. F. à Lausanne.

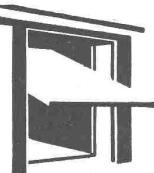
**Entrée en fonctions:** Le plus tôt possible.

Wir verkaufen jeweils so lange Vorrat

## geschweißtes Betoneisen

FERRO-INDUSTRIEABFÄLLE BADEN, Tel. 22374

ANZEIGEN IN DER SCHWEIZERISCHEN BAUZEITUNG  
SIND EINE HERVORRAGENDE VERKAUFSHILFE



### KISSLING - TORE

Neuzeitliche, patentamtlich geschützte Konstruktion,  
für Garagen, Hallenbauten,  
Magazine etc.

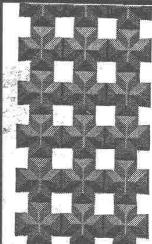
Solid! Billig!  
Als Kipptor, als Schiebetor, als  
gekuppelte, zweiflügelige Tore  
mit automatischer Arretierung.  
Prospekte.

**H. KISSLING**  
Eisenbau A.G. BERN

## St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-  
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.  
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH - UND STEINMETZGESCHÄFT  
**E. GAUTSCHI** St. Margrethen Tel. 73486



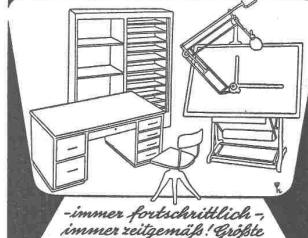
## Drahtziegelgewebe

Der beste Putzmörtelträger, seit 50 Jahren bewährter,  
hochfeuerbeständiger Qualitätsbaustoff in eisen- und  
holzsparenden Bauweise.

Weitere Bauspezialitäten:  
Streckrabitz; rohe und verzinkte Beton-Einlage-  
gewebe; Drahtgeflechte; „Dülo“-Dübelstein Lotzwil.

**SCHWEIZ. DRAHTZIEGELFABRIK A. - G.**  
**LOTZWIL** (Bern) Tel. 6 01 73

## Büromöbel Zeichentische



-immer fortschrittlich,-  
immer zeitgemäß! Größte  
Auswahl, vorteilhaftste Preise  
Auf alle Fälle: Prospekte  
verlangen von

**GRAB & WILD AG**  
ZÜRICH

# Schaufenster Anlagen

auch Schaukästen, Innenverglasungen, Metall-  
türen in modernen Spezialprofilen, in Stahl,  
Weissmetall, Bronze, Anticorodal. Sorgfältige,  
solide Ausführungen, beste Referenzen. Bitte,  
fragen Sie uns unverbindlich an.

# GAUGER

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TELEPHON 261755



## Füllringe

zum Aussetzen von Berieselungs- und Waschtürmen,  
Filtern, Kühlen, Reaktions-  
Türmen und Fraktionsko-  
lonnen

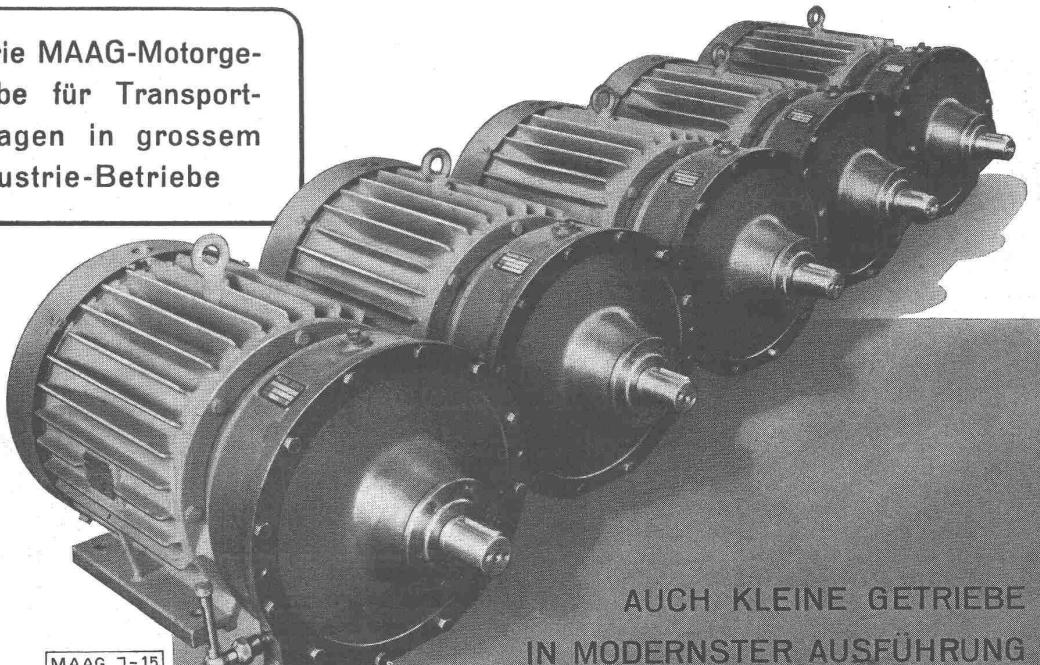
Schweizerische Steinzeug-  
Röhren-Fabrik A.G.

*aus säurefestem Steinzeug*

*Schaffhausen*



Serie MAAG-Motorge-  
triebe für Transport-  
anlagen in grossem  
Industrie-Betriebe



MAAG J-15

AUCH KLEINE GETRIEBE  
IN MODERNSTER AUSFÜHRUNG

**MAAG - ZAHNRÄDER AG. ZÜRICH**